

# RMS-GW-915

## Short Instruction Manual

### 1 GENERAL DESCRIPTION



Congratulations on your new RMS gateway. The gateway transmits the data of the wireless data loggers continuously to the RMS software by Ethernet. These short instructions describe the main functions of the device.

Please read this short manual and the instruction manual on [www.rotronic.com/rms](http://www.rotronic.com/rms) carefully.

#### 1.1 COMMISSIONING

The device must be supplied with 24 V (terminals: V+ / V-) or via PoE to be able to transmit data. The gateway can be mounted easily with the wall bracket. The device is connected to the RMS software by pairing.

#### Important: Port 80, DHCP

To integrate the device, port 80 must be enabled in your network and a DHCP server must assign the IP address to the device.

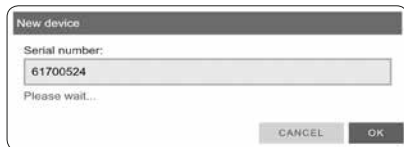
### 2 INTEGRATION OF THE GATEWAY (PAIRING) IN 6 STEPS

- If you do not want to connect the device to the Rotronic Cloud, the server must be configured in the device.
  - Connect the device to the local network and start the RMS configuration software.
  - Search for the device under *Device > Search > Network Device*. The software finds all RMS devices in the local network.
  - Enter the host (server address) and the *URL* of the software services under *Settings*.
  - Finish configuration with *Write*.

- Log into the RMS software / cloud.  
Select *Tools > Setup > Devices > New > LAN device*



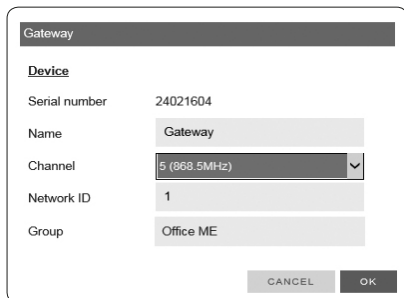
- Enter the serial number of the device.



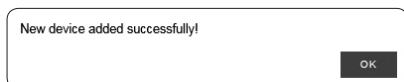
- Wait until the device is flashing orange. Press the button on the device briefly, as shown in the picture on the RMS software. The LED flashes green, when connection is successful.



- Enter the device name, channel and group.



- Finish configuration.



### 3 LED INDICATORS

Status	LED Function	Meaning
Connected	Flashes green	Status OK
	Flashes red	2 times: no connection to the server
Not connected	Flashes orange	Device in pairing mode, push the button for integration into the software

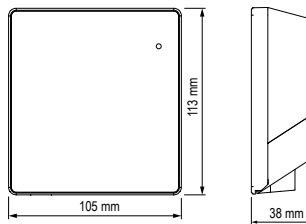
### 4 ACCESSORIES

AC1321 Mounting kit with Allen key and mounting cone

### 5 TECHNICAL DATA

Power supply: 24 VDC ±10 % / <100 mA  
 Power supply requirements: 24 VDC ±10 % / >4 W / limited power source  
 Range of measurement / application: -40...70 °C  
 IP protection: IP65  
 Software: RMS Monitoring Software  
 Weight: 200 g

### 6 DIMENSIONS



### 7 DELIVERY PACKAGE

- Gateway
- Wall bracket
- Short instruction manual

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense

Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

# RMS-GW-915

Mode d'emploi abrégé

## 1 DESCRIPTION GÉNÉRALE



Tous nos remerciements pour l'achat de la gateway RMS. Cet appareil transmet en continu, par Ethernet, les données du logger radio au logiciel RMS. Ce mode d'emploi abrégé se limite à la description des fonctions essentielles de cet appareil.



Veuillez lire avec attention ce manuel d'utilisation abrégé, ainsi que le mode d'emploi que vous trouverez sur [www.rotronic.com/rms](http://www.rotronic.com/rms).

### 1.1 MISE EN SERVICE

L'appareil doit être alimenté en courant 24V (barrette de raccordement: V+ / V-) ou par PoE, afin que les données puissent être transmises. Le gateway peut être fixé facilement avec le support mural. La liaison avec le logiciel RMS est effectuée par couplage.

#### Important: Port80, DHCP

Afin d'intégrer l'appareil, le port 80 doit être activé sur votre réseau et un serveur DHCP doit lui attribuer une adresse IP.

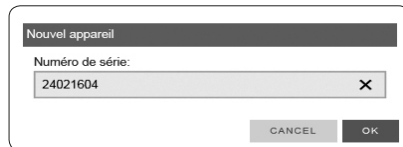
## 2 INTÉGRATION DU GATEWAY (COUPLAGE) EN 6 ÉTAPES

- Au cas où l'appareil ne doit pas être relié au Cloud Rotronic, le serveur doit être paramétré sur l'appareil.
  - Relier l'appareil au réseau local et démarrer le logiciel RMS-Config.
  - Rechercher l'appareil avec Appareil > Rechercher > Appareil réseau. Le logiciel trouve tous les appareils RMS connectés au réseau local.
  - Entrer l'hôte (adresse du serveur) et l'URL du service logiciel dans Réglages.
  - Terminer la configuration avec Écrire.

- Effectuer la connexion avec le logiciel RMS / Cloud. Choisir Extras > Réglages > Appareils > Nouveau > Appareil LAN



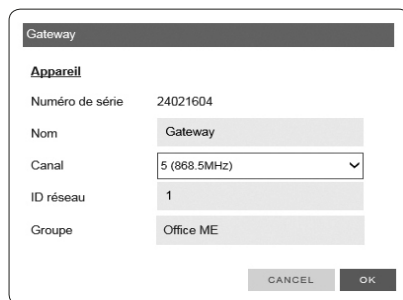
- Entrer le numéro de série de l'appareil.



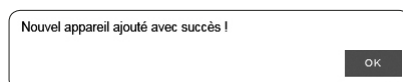
- Attendre la fin du clignotement orange sur l'appareil. Appuyer brièvement le bouton sur l'appareil, comme indiqué sur l'image dans le logiciel RMS La LED clignote en vert, lorsque la liaison a été établie.



- Entrer le nom de l'appareil, le canal et le groupe



- Terminer la configuration.



## 3 AFFICHAGE LED

Affichage de l'état	Fonctions LED	Signification
Relié	Clignotement vert	État OK
	Clignotement rouge	2 fois: pas de liaison avec le serveur
Non raccordé	Clignotement orange	L'appareil est en mode de couplage, presser la touche pour l'intégration au logiciel

## 4 ACCESSOIRES

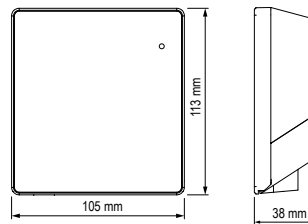
AC1321

Kit de montage avec clé à 6 pans et cône de montage

## 5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	24 VCC ±10 % / < 100 mA
Exigences de l'adaptateur secteur :	24 VCC ±10 % / > 4 W / Source de courant à puissance limitée
Gammes de mesure et d'utilisation	-40...70 °C
Protection IP	IP65
Logiciel	Logiciel RMS de monitoring
Poids	200 g

## 6 DIMENSIONS



## 7 FOURNITURES

- Gateway
- Support mural
- Mode d'emploi abrégé



Cet instrument a été testé et respecte les valeurs limites pour un appareil numérique de la classe A, selon la partie 15 des règles FCC. Ces règles sont destinées à offrir une protection adéquate, lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil produit, utilise et émet des rayonnements à haute fréquence et peut avoir une influence négative sur le trafic radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions fournies. L'utilisation dans une zone d'habitat provoquera probablement des interférences nocives, l'utilisateur doit dans ce cas entreprendre les contre-mesures nécessaires, à ses frais, pour éliminer ces interférences.



Des modifications et autres interventions, non formellement autorisées par le fabricant, peuvent entraîner la non conformité de l'autorisation de service pour cet appareil.

# RMS-GATEWAY

## Kurzbedienungsanleitung

### 1 ALLGEMEINE BESCHREIBUNG



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des RMS-Gateways. Das Gateway übermittelt die Daten der Funkdatenlogger kontinuierlich per Ethernet an die RMS-Software. Diese Kurzbedienungsanleitung beschreibt die wichtigsten Funktionen des Geräts.

 Bitte lesen Sie diese Kurzbedienungsanleitung sowie die Bedienungsanleitung unter [www.rotronic.com/rms](http://www.rotronic.com/rms) genau durch.

#### 1.1 INBETRIEBNAHME

Das Gerät muss mit 24 V (Klemmleiste: V+ / V-) oder PoE versorgt werden, damit die Daten übertragen werden können. Das Gateway lässt sich einfach mit der Wandhalterung befestigen. Die Verbindung mit der RMS-Software wird per Pairing hergestellt.

#### Wichtig: Port 80, DHCP

Für die Einbindung des Geräts muss der Port 80 in ihrem Netzwerk freigeschaltet sein, und ein DHCP-Server muss die IP-Adresse an das Gerät zuweisen.

### 2 EINBINDUNG DES GATEWAYS (PAIRING) IN 6 SCHRITTEN

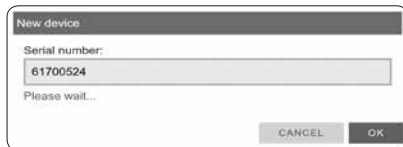
1. Falls das Gerät nicht mit der Rotronic Cloud verbunden werden soll, muss der Server im Gerät eingestellt werden.
  - a. Gerät mit dem lokalen Netzwerk verbinden und RMS-Konfig-Software starten.
  - b. *Gerät unter Gerät > Suchen > Netzwerkgerät suchen*. Die Software findet alle RMS-Geräte im lokalen Netzwerk.
  - c. Unter Einstellungen den Host (Adresse des Servers) und die URL des Software-Services angeben.
  - d. Konfiguration mit Schreiben abschliessen.

2. In die RMS-Software / Cloud einloggen.

*Extras > Setup > Geräte > Neu > LAN-Gerät wählen*



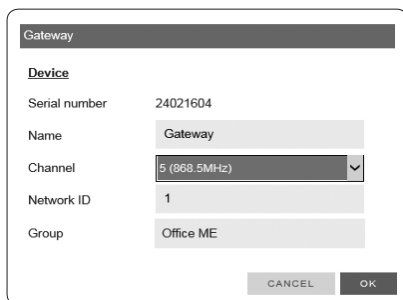
3. Seriennummer des Geräts eingeben.



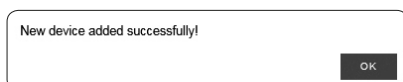
4. Warten, bis das Gerät nicht mehr orange blinkt. Knopf am Gerät kurz drücken, wie in der Abbildung in der RMS-Software dargestellt. Die LED blinkt grün, wenn die Verbindung hergestellt wurde.



5. Gerätenamen, Kanal und Gruppe eingeben.



6. Konfiguration abschliessen.



### 3 LED-ANZEIGEN

Statusanzeige	LED-Funktion	Bedeutung
Verbunden	Blinkt grün	Status OK
	Blinkt rot	2-mal: keine Verbindung zum Server
Nicht verbunden	Blinkt orange	Gerät im Pairing-Modus, Taste zur Einbindung in der Software drücken

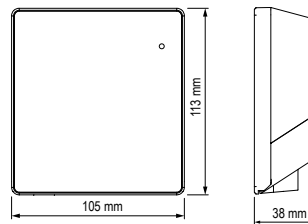
### 4 ZUBEHÖR

AC1321 Montage-Kit mit Inbusschlüssel und Montagekonus

### 5 TECHNISCHE DATEN


Spannungsversorgung: 24 VDC  $\pm 10\%$  /  $< 100$  mA  
 Netzteil-Anforderungen: 24 VDC  $\pm 10\%$  /  $> 4$  W / Stromquelle mit begrenzter Leistung  
 Mess- und Einsatzbereich:  $-40 \dots 70$  °C  
 IP-Schutz: IP65  
 Software: RMS Monitoring-Software  
 Gewicht: 200 g


### 6 ABMESSUNGEN



### 7 LIEFERUMFANG

- Gateway
- Wandhalterung
- Kurzbedienungsanleitung

 Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Regeln sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen zu bieten, wenn das Gerät in einer kommerziell genutzten Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und emittiert Hochfrequenzstrahlung und kann sich bei einer nicht den Anweisungen entsprechenden Installation und Verwendung negativ auf den Funkverkehr auswirken. Bei Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet wird wahrscheinlich schädliche Interferenz erzeugt, in welchem Fall der Benutzer die erforderlichen Gegenmassnahmen treffen muss, um die Interferenz auf eigene Kosten zu beheben

 Änderungen oder sonstige vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Eingriffe in das Gerät können Ihre Betriebszulassung für dieses Gerät hinfällig machen.